

ELEMENTOS ANAFÓRICOS, CATAFÓRICOS Y EXOFÓRICOS.

Referencia anafórica. La referencia anafórica o anáfora es un mecanismo mediante el cual un elemento del texto remite a otro que ha aparecido anteriormente, denominado antecedente.

Los pronombres en posición anafórica o catafórica son aquellos que pueden ir después o antes del nombre al que se refieren. Con un par de ejemplos seguro que te queda claro: **ANÁFORA:** hace alusión a un nombre que viene antes en el discurso. ... **CATÁFORA:** primero el pronombre y después el nombre al que se refiere.

Se le llama anáfora (Procedente del latín “anaphora” y del griego “anafora” que significa repetición) a la repetición de una palabra dos o más veces al inicio de una oración o a la repetición de un elemento de la oración utilizado pronombres indicativos como él, aquél, éste, ella, quien, aquella, ésta, etc. para ...

Referencia exofórica. La referencia exofórica es el mecanismo por el que una expresión lingüística alude a una entidad o acontecimiento de la realidad extralingüística. El referente o

antecedente se encuentra, pues, «fuera del texto».

El fenómeno de la anáfora es uno de los varios procedimientos lingüísticos que confieren cohesión a los textos.

Hay una tendencia a emplear la conjunción copulativa ‘y’ para crear un clima de ‘persistencia’ en versos de poesía. Si se indica ‘corrió y corrió’, se entiende que alguien corrió por un tiempo prolongado, lo que tal vez le provocó cansancio, angustia, etc. Muchas canciones y poesías cuentan con anáforas que se vuelven muy populares y todos recordamos, como aquella de que “Hoy corté una flor y llovía y llovía”.

EJEMPLOS DE ELEMENTOS ANAFÓRICOS

- Salta y salta por todo el jardín (retórico)**
- Tenés que hablar con Martín si querés ayudarlo (gramatical)**
- Se olvidó su parlamento. Lo notamos enseguida (gramatical)**
- Quisiera que me recuerden sin llorar, ni lamentarme, quisiera que me recuerden por haber hecho caminos (retórico)**
-

La catáfora

□ **Es uno de los procedimientos de cohesión textual, es decir, las formas que elegimos para que todo nuestro discurso pueda percibirse como una unidad, al mismo tiempo que evitan repetir las mismas palabras.**

Se utiliza tanto en el lenguaje escrito como en el lenguaje hablado.

Un procedimiento similar a la catáfora pero con el sentido contrario es la anáfora, que también favorece la cohesión textual.

- Le dije que no a **Martín**.
- Todos los elementos de la escenografía están preparados: **los muebles, las lámparas, las alfombras y los cuadros.**
- Me mostró algo repugnante, **una araña disecada.**
- Por eso no quiero ir, porque **siempre pierden el tiempo.**

Las expresiones referenciales exofóricas o extratextuales pueden referirse al mundo en general o al entorno inmediato o contexto discursivo:

1. si remiten al mundo en general, pueden hacer referencia al mundo real o a un mundo imaginario, es decir, a un universo posible (como

lo hacen formas como *hada*). Este tipo de remisión se identifica con la función referencial o representativa del lenguaje;

2. si remiten a la situación inmediata de comunicación, indican elementos al alcance de nuestros sentidos; a esta referencia al contexto extralingüístico se le denominan DEIXIS

3. En la enseñanza-aprendizaje de lenguas, resulta a veces difícil aprender a emplear de forma satisfactoria formas lingüísticas referenciales, como los demostrativos *este, ese, aquel*, que pueden ser expresión tanto de la referencia exofórica como endofórica. Ello hace que en ocasiones los aprendientes utilicen estas unidades con valor anafórico, como demostrativos endofóricos que remiten al lugar o el momento que se acaba de mencionar en el discurso, cuando su uso más apropiado en determinados casos correspondería a una referencia extratextual; es el caso de ejemplos del tipo [*No vi cuántas pesetas le ofrecía la señora, pero el mendigo se negó a recibir **estos** (en lugar de **esos**) billetes*]. Es frecuente además que en la interlengua del aprendiente se manejen solo dos elementos del sistema deíctico, *este - aquel*, por ejemplo, por interferencia de su propio sistema bipartito, frente al tripartito *este-ese-aquel* propio del español. La referencia exofórica, y por su parte la endofórica, constituyen un área problemática de aprendizaje, por su complejidad, que requiere de propuestas didácticas afinadas.